

DAGSINS MEINING

Sambandið til Skopunar

Sandoyggin er á mangan hátt illa fyrri, tá vit hugsa um samskifti við meginøkið. Hóast nýtt skip og nógv styttri farleið til megin-økið, so er sambandið ikki nóktandi. Her eru heilt einfalt ov fáir túrar. Løgtingið hevur viðurkent hetta og hevur viðseinastu figgjarlóg játtað pening til ein eykatúr um dagin millum Skopun og Gomlu Rætt. Hetta var sera skilagott av løgtinginum, og tí ræður um, at játtaða upphæddin kemur fólki og vinnulívi Sandoy til góðar.

Tað kann tí ikki góðtakast, at Strandferðslan nýtir hesa upphæddina av handahógv, møguliga út frá tí sum er lættast fyrri stovnin. Endamálið við øktu játtanini er at veita fólki og vinnulívi í oynni eina økta og betri tænastu. Tað er eingin ivi um, at fólkið, ella brúkarin á Sandoynni ynskir játtanina til ein eykatúr millum Gomlurætt og Skopun seint um kveldið. Tingmaðurin Gerhard Lognberg hevur reist málið og hevur í hesum sambandi verið rættiliga kritiskur mótvegis Strandferðsluni.

Gerhard hevur grein í sínum máli! Taðmá vera ein sjálvsagdur rættur hjá einum tingmanni at tala at, tá hann er sannførdur um, at ein almennur stovnur ikki ber seg at á ein hátt, sum gagnar einum øki og fólkinum í hesum øki best. Gerhard er í sínum fulla rætti at tala at, og avvarandi landsstýrismaður eigur alt fyri eitt at taka málið upp viðStrandferðsluna. Tað ræður um at fáa greiði á, hvat ið veruliga var løgtingsins vilji við játtanini. Hesin vilji skal úttínast til punkt og prikk og eink annað kann góðtakast. Vónandi finna partarnir eina loysn, um sandoyingar fáa gleði og gagn av.

Sosialurín

Sosialurín	Blaðfólk:
Sosialurín	Aki Bertholdsen aki@sosialurín.fo
Stovnar: 1927	Eyðun Klakstein eydun@sosialurín.fo
Ábyrgdarblaðstjóri: Jan Müller	Edvard Joensen edvard@sosialurín.fo
	Vilmund Jacobsen vilmund@sosialurín.fo
Blaðstjóri: Eiríkur Lindenskov	Solby Eliassen solby@sosialurín.fo
	Magnus Gunnarsson maggi@sosialurín.fo
Figgjarleiðari: Jákup Mørk	Páll Holm Johannesen pall@sosialurín.fo
	Heini í Skorini heini@sosialurín.fo
	Terji Nielsen terji@sosialurín.fo
	Anna V. Ellingsgaard anna@sosialurín.fo
	Eydna Skaale eydna@sosialurín.fo
	Hans Kárasen Mikkelsen
	hans@sosialurín.fo
Marknaðardeild: lysing@sosialurín.fo	Ítróttur:
	Jákup Mørk jakup@sosialurín.fo
	Terji Nielsen terji@sosialurín.fo
	Myndamenn:
	Álvur Haraldsen alvur@sosialurín.fo
	Jens Kristian Vang jensk@sosialurín.fo
	finnbjorg@sosialurín.fo

Fiskimannaskatturin

Viðmerking til Óla Jacobsen

Bjarni Olsen

Óli Jacobsen hevur gjørt vart við, at hann er ósamdur við nakrar av niðurstøðunum, sum Búskaparráðið hevur um fiskimannaskattin. Sum eg skilji tað, snýr tað seg fyrst og fremst um hesar orðingar hjá Búskaparráðnum:

- Yvir tíð vil fiskimannaskatturin gera, at lønin í fiskiskapi áðrenn skatt verður lægri, enn hon annars hevði verið. Ónatúrliga stóra útbøðið av arbeiðsmegi í fiskiskapi vil sostatt gera, at arbeiðsgevararnir í fiskivinnuni sleppa biligari og tí umbiðja meira arbeiðsmegi, enn teir annars høvdu gjørt.

Óli visir á, at hyrurnar hjá fiskimonnum verða roknadar sum ein partur av veiðivirðinum uttan mun til, hvør skatturin er. Tiskil ávirkar tað ikki hyrurnar hjá fiskimonnum, at tann inntøkuskattur, sum teir gjalda, er lægri enn skatturin, onnur gjalda. Av tí at hyrurnar sostatt ikki ávirkast av skattinum, sum fiskimenn lata, so verður eftirspurningurin hjá reiðariunum eftir arbeiðsmegi hvørki størri ella minni fyri tað um skatturin av fiskimannahýrum er minni enn av øðrum inntokum.

Eg skilji væl atfinningina hjá Óla, men eg kundi hugsað mær høyr, hvat Óli heldur um niðanfyristandandi argumentatión.

Ein arbeiðsmaður á landi sum forvinnur t.d. kr. 180.000 árliga hevur uml. kr. 120.000 eftir, tá skatturin in er drigin frá (skatturin kann vera ymiskur alt eftir umstøðurnar, men tað ávirkar ikki argumentatiónina stórvegis). Hevði arbeiðsmaðurin kunnað fingið annað arbeiði, har hann forvann t.d. kr. 170.000, og kortini havt meira eftir, tá skatturin var góldin, so rokni eg við, at tey flestu eru samd við mær í, at hann heldur hevði valt tað arbeiðið.

Hýran hjá einum fiskimanni kann fara heilt niður á kr. 156.000 fyrr enn hýran eftir skatt verður minni enn kr. 120.000. Ein bátur, sum ikki hevur nóg gott inntøkugrundarlag til at geva eina hýru, sum kann kappast við arbeiðsmannalønirnar á landi, kann sostatt ofta kortini fáa manning, tí roknað eftir skatt verður helst meira eftir til manningina við bátinum enn til arbeiðsmannin.

Nú skal eg ikki úttala meg um, hvørt hetta er rætt ella rimuligt, men bert staðfesta, at um fiskimannaskattaskipanin ikki var til, so var truplari hjá bátum, ið ikki megna at geva nóg stóra hýru, at fingið manning. Var skipanin tikin burtur, so vóru helst bátar, sum vórðu lagdir. Gott ella ringt? Ringt fyri reiðari og manning, men kanska gott fyri tilagingarevnini í vinnuni (lykilini til framtíðina...)?

Mín niðurstøða er sostatt,



at fiskimannaskatturin er við til at varðveita/fasthalda okkara flota- og vinnumynstur, ið annars helst eigur at tillaga seg, so hvørt umstøðurnar broytast. Sigast kann ikki, at reiðaramir yvir ein kamb fáa figgjarligan vinning burtur úr fiskimannaskattinum. Bert reiðaramir av teimum bátum, sum hóra undan vegna fiskimannaskattin, mugu haldast at fáa figgjarligan ágóða av at kunnu vera verandi í vinnuni.

Óli sigur, at eftirspurningurin eftir arbeiðsmegi ikki økist av fiskimannaskattinum, heldur sum frá líður. Hann prógvar tað við at vísa á, at hýruparturin heldur er øktur enn minkaður tey árin, fiskimannaskattaskipanin hevur verið í gildi. Um henda gongdin heldur fram, so má sigast at vera talan um gott fakfelagsarbeiði, tí tað er náttúrligt at vænta, at fiskimannaskattaskipanin ger, at trýstið frá fiskimonnum á reiðararnar at hækka hýrupartin verður minni.

Um hýruparturin kortini verður hildin uppi, so hevur Óli í fyrstu atløgur rætt í, at eftirspuningurin eftir arbeiðsmegi í flotanum ikki økist vegna fiskimanna-

skattaskipanini. Hinvegin, so høvdu (sum eg nevni omanfyri) onkrir bátar helst verið lagdir, um ikki vit høvdu fiskimannaskattaskipanina. Um tað er rætt, so er fiskimannaskattaskipanin við til at økja um eftirspurningin eftir arbeiðsmegi í fiskivinnuni, og harvið er hon eisini við til at "taka arbeiðsmegi" frá øðrum vinnum og til at økja um lønartrýstið í øðrum vinnum. Hartil kemur, at eg ivist lítið í, at fiskimannaskattaskipanin hevur við sær, at trýstið á at hækka lønir á landi verður størri, tí arbeiðsmegin á landi sjálvandi samanber seg við aðrar bólkur, herundir fiskimannahýrur (eftir skatt!).

Vælfærdin í samfelagnum er tíverri avmarkað av framleiðsluni í samfelagnum. Samlaða framleiðslan í samfelagnum verður størst, um inntøkubýtið millum starvsbólkarnar í samfelagnum fyrst og fremst verður avgjørt av inntjeningsevninum í einstøku vinnunum – og ikki av skattligum munum millum vinnurnar.

Kjak um eitt nú fiskimannaskattin verður ofta fatað sum eitt álöp á fiskimenn. Tað er harmiligt, tí tað er neyðugt við búskaparligum kjaki, ikki minst tá tað snýr seg um okkara høvudsavinnu. Vónandi kann omanfyristandandi nýtast sum ískoyti til eitt slíkt kjak.

Óli í fyrstu atløgur rætt í, at eftirspuningurin eftir arbeiðsmegi í flotanum ikki økist vegna fiskimanna-



Sosialurín í Norðoyggjum:
Postsmoga 231
Nólsoyar Pálsgota 1, 700 Klaksvík
tel. 458686 fax 458687
e-post: klaksvik@sosialurín.fo
Sosialurín í Suðuroy:
tel. 375364 fax 375464
tel. 220727
e-post: aki@sosialurín.fo
e-post: dagfinn@sosialurín.fo
Sosialurín í Eysturoy:
Postsmoga 143, Saltangará
tel. 447820 fax 449520
e-post: vilmund@sosialurín.fo
Sosialurín í Vágum:
360 Sandavágur
tel. 333820, 220507 fax 333720
e-post: edvard@sosialurín.fo
e-post: vagar@sosialurín.fo

Upptæting/prent:
Upptæting: Hestprent
Prent: Prentmíðstøðin

Útgevvari:
Sp/F Sosialurín
Avgreiðsla:
Mán.-frí. 8-16
Argjavegur 26,
Tel. 341800, Fax 341801

Postadressa:
Postboks 76, 110 Tórshavn
Framihjápláss má umbiðjast í góðari tíð.

E-mail:
post@sosialurín.fo
lysing@sosialurín.fo
lysingartorg@sosialurín.fo
varp@sosialurín.fo

Blaðið verður prentað mánaðag-friggjadag klokkan 14⁰⁰

UTTAN ÚR HEIMI

Arne Treholt – dømdur ósekur?

Í 1985 varð norsk diplomaturin Arne Treholt dømdur tjúgu ára fongsul fyri njósning. Hann sat bara sjeý ár, men í einari nýggjari bók heldur hann uppá, at hann var ósekur

NJÓSNING

Arni Joensen
fartekst@mail.dk

Alt Noreg var skelkað, tá ákærvaldið avdúkaði, at tað hevði tikið diplomatin Arna Treholt og skuldsett hann fyri at hava njósnast fyri Sovjetsamveldið í fleiri ár. Í 1985 kom hann fyri rættin í Oslo, og har fekk hann ta harðastu revsingina, sum norsk lóg hevur. Hann skuldi sita tjúgu ár í fongsli. Sjeý ár seinni, í 1992, fekk hann kortini grið og varð latin leysur. Komin úr fongslinum varnaðist hann skjótt, at hann var alt annað enn ein avhildin maður, og hann valdi tí at flyta av landinum. Tey tólv árin síðani hevur hann búið á miðjarðarhavsoynni Kýpros.

Kundi gagna Noregi

Nú hevur hann skrivað eina bók um liv sitt. Hann heldur uppá, at hann var ongan-tíð njósnari, og at hann bleiv dømdur, sjálvt um hann var ósekur. Kortini dugir hann at skilja, at norsku myndugleikarnir hildu eygað við sær, tá

hann á ferðum uttanlands hitti umboð fyri sovjetsku fregnartænastuna KGB. Sjálvur sigur hann, at kanska hevði hann hug at virka sum "ein privatur uttanríkisráðharri", og at kanska leið hann eisini av hásinni.

– Eg var við í einum spennandi arbeiði í sjeýti-árunum. Tá snúði tað seg um viðurskiftini ímillum eystur og vestur, um kjarnorkuvápn og um trygdar-politikk. Í 1979 varð eg sendur til New York at arbeiða á norsku sendistovuini í ST, men hetta arbeiðið var ikki júst tað, sum mær dámdi best. Tá so Gennadij Titov setti seg í samband við meg, kundi eg ikki standa imóti freistingini, og tí tók eg av, sigur Arne Treholt.

Hann helt, at samstarvið við russar kundi koma Noregi til góðar. Kanska kundi hann fáa beinleiðis samband við Kreml, og so-leiðis sum støðan var ímillum Noreg og Sovjetsamveldið tá, kundi tað vera hent hjá Noregi at hava samband við ta ovastu sovjetsku leiðsluna.

Ikki ólógligt

– Í dag dugi eg at siggja, at eg skuldi ongantið verið farin inn á hasa kósina. Eg veit, at tað, sum eg gjordi, var skeivt, men harvið er ikki sagt, at tað var ólógligt ella revsivert. Sjálvur helt eg meg hava eina ávísu trygd, tí eg hevði ikki atgongd til nøkur loynilig



Arne Treholt

skjøl tá, sigur Treholt.

Hann leggur afturat, at hann vildi fegin, at onkur hevði lagt uppi. Spurdur, hvør tað skuldi verið, svarar hann, at tað kundi verið onkur av teimum fremstu politikarunum. Sjálvur var hann ungur tá og hevði eina trongd eftir at gera okkurt munagott. Slíkt er vandamikið, tí tað kann fáa ein at leypa framav, og tað var tað, sum hendi hjá mær, sigur Arne Treholt.

Í bókini greiðir Arne Treholt frá sambandi sínum við Gennadij Titov, men hann dugir ikki at siga, hví hann ikki greiddi nøkrum frá hesum sambandinum. Hann ásanar, at tað var skeivt at dylja tað, men hann heldur kortini ikki, at tað var ólógligt.

Ikki njósnari

– Men sum frá leið leiddist eg av hesum fundunum í

útlandinum. Eg visti longu frá byrjanini, at eg var farin inn á eina kós, sum kundi vera vandamikil, og tað var eisini orsøkin til, at eg ikki fór á ein fund við Titov í Helsingfors í februar í 1983. Um tað mundið gekk á eg háskúlanum hjá norsku verjuni og hevði atgongd til loynilig skjøl. Hevði eg farið til Helsingfors, hevði tað verið trupult hjá mær at greiða frá, hvussu eg kundi hitta ein sovjetskan umboðmann ein dag og síðani sita á skúlabonkinum á verjuháskúlanum dagin eftir.

– Eg haldi framvegis ikki, at teir nýttu meg sum njósnara. Men tá eg seinni í 1983 hitti Titov og eitt annað sovjetskt umboð í Wien fekk eg varhugan av, at teir ætlaðu at brúka meg. Tað vildi eg ikki, og eg segði tað eisini við teir.

Arne Treholt visti ikki, at norska fregnartænastan var í Wien, tá hann hitti tey bæði sovjetsku umboðini. Norðmenninir hildu eygað við teimum trimum, og tá lögreglan seinni tók Arna Treholt, bleiv ein mynd av

honum og teimum báðum sovjetsku umboðunum lögð fyri hann. Hann skilti, at norska fregnartænastan hevði verið í Wien, og at virksemi hansara var vorð-ið avdúkað.

Fregnartænastan politiska ávirkan

Í bókini rør Arne Treholt uppundir, at fregnartænastan hjá norsku lögregluni hevur havt ein ávisan leiklut í norskum politikki. Hann nevnr millum annað, at í 1986 bleiv Gro Harlem Brundtland kunnað um, at stórtingsmaðurin Einar Førde hevði samband við Sovjetsamveldið. Tað fekk hon at vita frá fráfarandi forsætisráðharranum, Kåre Wilooch.

Sjálvur heldur hann, at fregnartænastan hjá lög-regluni hevur havt munandi politiska ávirkan uttan fyri sitt veruliga virkisøki. Tænastan hevur ein hóp av upplýsingum um nógv fólk, og úr øðrum londum vita vit, at upplýsingar hjá slíkum tænastum verða nýttar á ymiskan hátt.

– Vit hava brúk fyri slíkum tænastum, men vit eiga at gera okkum greitt, at tað at halda eygað við fólki kann skjótt elva til misnýtslu, sigur maðurin, sum fekk landsins harðastu revsing fyri njósning, men sum sigur seg vera ósekan.

(Kelda: Bergens Tidende)

Stórur áhugi fyri prestagarðinum

BYGDASAVN

Eydna Skaale
eydna@sosialurín.fo

Gamli prestagarðurin, sum Hammershaimb lat byggja í 1863, lat týsdagin upp. Tað er fornminnissavnið, sum hevur sett garðin í stand til eitt bygdasavn. Jógvan Ingvard Olsen, formaður í Bygdasavninum á Nesi, sigur, at útvið 30 fólk lögdu leiðina framvið prestagarðinum.

– Vit vistu ikki reiðiliga hvussu nógv fólk vit skuldu vænta, men vit høvdu í øllum førum ikki væntað so

nógv fólk, sigur Jógvan Ingvard Olsen. – Tað var jú eitt vanligt gerandiskvøld, at vit lótu upp. Vit høvdu kanska ímynda okkum fleiri fólk at koma sunnukvøld. Tá hava fólk ofta hug at fara ein biltúr, sigur Jógvan Ingvard.

Hann sigur, at tað ikki bert vóru fólk úr Eysturoynni, sum komu at vitja, men at tey eisini komu úr øðrum oyggjum.

– Eg haldi, at fólk vóru vælnøgð, táíð tey fóru avstað aftur. Eg hoydi so onga negativa viðmerking, sigur Jógvan Ingvard at enda.

Gamli prestagarðurin er opin sunnudagar frá 15-18 og týsdagar frá 16-19. Eftir 1. september verður bert gjørligt at siggja garðin eftir avtalu.



Prestagarðurin, sum Hammershaimb lat byggja, kostaði í 1863 4072 ríkisdálar. Hetta vóru sera nøgvir pengar tá, og Hammershaimb bant eisini komandi prestar uppá lánið, sum skuldi verða góldið aftur innan 28 ár. Lánið varð tikið frá jomfru Schröder, sum var einaarvingi, og tí átti fitt av peningi.

Mynd: Eiríkur Lindenskov